



TẠO KẾ HOẠCH LIÊN LẠC KHẨN CẤP TRONG GIA ĐÌNH CỦA CỦA QUÝ VỊ



FEMA

Việc tạo Kế Hoạch Liên Lạc Khẩn Cấp Trong Gia Đình Của Quý Vị bắt đầu bằng một câu hỏi đơn giản: “Điều gì xảy ra nếu?”

“Điều gì xảy ra nếu có chuyện và tôi không ở cùng gia đình mình?” “Tôi sẽ có thể tiếp cận với họ không?” “Làm sao tôi biết họ được an toàn?” “Làm thế nào tôi có thể cho họ biết tôi ổn?” Trong một cơn thảm họa, quý vị sẽ cần gửi và nhận thông tin từ gia đình của mình.

Các mạng lưới truyền thông, như điện thoại di động và máy tính, có thể không đáng tin cậy trong các cơn thảm họa và nguồn điện có thể bị gián đoạn. Việc lập kế hoạch trước sẽ giúp đảm bảo rằng tất cả các thành viên trong gia đình của quý vị, bao gồm cả trẻ em, người khuyết tật và những người khác có nhu cầu tiếp cận và nhu cầu về chức năng, cũng như những người chăm sóc bên ngoài—biết cách tiếp cận nhau và nơi tụ họp khi gặp phải trường hợp khẩn cấp. Việc lập kế hoạch bắt đầu với ba bước dễ dàng:



1. THU THẬP.

Tạo một bản sao giấy thông tin liên lạc cho gia đình của quý vị và những người/văn phòng quan trọng khác, chẳng hạn như các cơ sở y tế, bác sĩ, trường học hoặc nhà cung cấp dịch vụ.



2. CHIA SẺ.

Hãy chắc chắn rằng mọi người đều mang theo một bản sao trong ba-lô, bóp hoặc ví của mình. Nếu quý vị đã hoàn tất Kế Hoạch Liên Lạc Khẩn Cấp Trong Gia Đình (Family Emergency Communication Plan) trực tuyến tại trang mạng ready.gov/make-a-plan quý vị có thể in kế hoạch này lên một tấm thẻ cỡ bằng ví của mình. Quý vị cũng nên dán một bản sao ở một vị trí trung tâm trong nhà của mình, chẳng hạn như tủ lạnh hoặc bảng thông báo gia đình.



3. THỰC HÀNH.

Tổ chức các cuộc họp gia đình thường xuyên để xem xét và thực hành bản kế hoạch của quý vị.

**VĂN BẢN
LÀ TỐT
NHẤT!**

Nếu quý vị đang sử dụng điện thoại di động, tin nhắn văn bản có thể được gửi đi khi không gọi điện được. Điều này là do một tin nhắn văn bản yêu cầu bằng thông tin hơn nhiều so với một cuộc gọi điện thoại. Tin nhắn văn bản cũng có thể lưu lại và sau đó được gửi đi tự động ngay khi dung lượng khả dụng.

Các phần sau đây sẽ hướng dẫn quý vị qua quy trình tạo và thực hành Kế Hoạch Liên Lạc Khẩn Cấp Trong Gia Đình.



THÔNG TIN HỘ GIA ĐÌNH

Viết xuống số điện thoại và địa chỉ email của mọi thành viên trong gia đình quý vị. Có thông tin quan trọng này được ghi lại sẽ giúp quý vị tái kết nối với những người khác trong trường hợp quý vị không có thiết bị di động hoặc máy tính bên mình hoặc nếu chúng hết pin. Nếu quý vị có một thành viên trong gia đình bị khiếm thính hoặc khó nghe hoặc bị khuyết tật về khả năng phát âm và sử dụng dịch vụ chuyển tiếp video hoặc truyền thống (VRS), hãy bao gồm thông tin về cách kết nối qua các dịch vụ chuyển tiếp trên điện thoại cố định, thiết bị di động hoặc máy tính.

TRƯỜNG HỌC, ĐƠN VỊ CHĂM SÓC TRẺ EM, NGƯỜI CHĂM SÓC, VÀ KẾ HOẠCH NƠI LÀM VIỆC KHẨN CẤP

Bởi vì thảm họa có thể xảy ra trong giờ học hoặc giờ làm việc, quý vị cần biết kế hoạch ứng phó khẩn cấp của họ và cách thông báo. Thảo luận về những kế hoạch này với các trẻ em và cho chúng biết ai có thể đón chúng trong trường hợp khẩn cấp. Đảm bảo rằng các thành viên trong gia đình của quý vị có dùng điện thoại đã được đăng ký để nhận thông báo và cảnh báo từ trường học, nơi làm việc và/hoặc chính quyền địa phương. Để tìm hiểu thêm về cách đăng ký, hãy xem *Know Your Alerts and Warnings* (Nhận Biết Báo Động Và Cảnh Báo Của Quý Vị) tại trang mạng ready.gov. Para los niños que no tienen teléfonos móviles, asegure que éstos sepan que deberán seguir las indicaciones de un adulto responsable, tal como un docente o director de escuela.

MỐI LIÊN HỆ BÊN NGOÀI THÀNH PHỐ

Điều quan trọng không kém là xác định một người nào đó bên ngoài cộng đồng hoặc Tiểu bang của quý vị, người này có thể đóng vai trò là đầu mối liên lạc trung tâm để giúp gia đình quý vị tái kết nối. Trong một thảm họa, một cuộc gọi điện thoại đường dài sẽ có thể dễ dàng thực hiện hơn là gọi xung quanh thành phố vì các đường dây điện thoại địa phương có thể bị kẹt.

NƠI TỰ HỢP KHẨN CẤP

Quyết định xem những nơi nào là an toàn, quen thuộc để gia đình quý vị có thể đến để được bảo vệ hoặc đoàn tụ. Đảm bảo rằng các địa điểm này có thể truy cập được đối với các thành viên trong hộ gia đình bị khuyết tật hoặc có nhu cầu truy cập và các nhu cầu thuộc về chức năng. Nếu quý vị có vật nuôi hoặc động vật phục vụ, hãy nghĩ về các địa điểm thân thiện với động vật. Xác định các địa điểm sau:

- Trong nhà:* Nếu quý vị sống trong khu vực có thể xảy ra lốc xoáy, bão hoặc các cơn gió mạnh khác, hãy đảm bảo mọi người đều biết nơi để được bảo vệ. Đây có thể là một căn phòng nhỏ, không có cửa sổ, chẳng hạn như tủ quần áo hoặc phòng tắm, ở tầng thấp nhất của một tòa nhà vững chắc, hoặc một phòng an toàn chống lốc xoáy hoặc nơi trú bão.
- Trong khu phố của quý vị:* Đây là một nơi trong khu phố của quý vị, nơi các thành viên trong gia đình quý vị sẽ gặp nhau nếu có xảy ra hỏa hoạn hoặc trường hợp khẩn cấp khác và quý vị cần phải rời khỏi nhà. Nơi gặp gỡ có thể là tại một cái cây lớn, một hộp thư ở cuối đường lái xe ra vào hoặc một ngôi nhà hàng xóm.
- Ngoài khu phố của quý vị:* Đây là nơi gia đình quý vị sẽ gặp nhau nếu thảm họa xảy ra khi quý vị không ở nhà và quý vị không thể trở về nhà mình. Đây có thể là một thư viện, trung tâm cộng đồng, nhà thờ hoặc nhà bạn bè của gia đình quý vị.

Bên ngoài thị trấn hoặc thành phố của quý vị: Có một địa điểm tập hợp ngoài thành phố có thể giúp quý vị đoàn tụ nếu thảm họa xảy ra và:

- Quý vị không thể trở về nhà hoặc đến nơi gặp gỡ ngoài khu phố của mình; hoặc là
- Gia đình quý vị không ở cùng nhau và cộng đồng của quý vị được hướng dẫn sơ tán khỏi khu vực.

Nơi gặp gỡ này có thể là nhà của người thân hoặc bạn bè của gia đình. Hãy chắc chắn rằng mọi người đều biết địa chỉ của nơi gặp gỡ này và thảo luận về những cách quý vị sẽ đến đó.

CÁC SỐ VÀ THÔNG TIN QUAN TRỌNG KHÁC

Quý vị cũng nên ghi lại số điện thoại của các dịch vụ khẩn cấp, đơn vị tiện ích, nhà cung cấp dịch vụ, nhà cung cấp chăm sóc y tế, bác sĩ thú y, công ty bảo hiểm và các dịch vụ khác.



CHIA SẺ
ĐẢM BẢO MỌI NGƯỜI
ĐỀU CÓ THÔNG TIN NÀY

Tạo các bản sao *Kế Hoạch Liên Lạc Khẩn Cấp Trong Gia Đình* của quý vị để mỗi thành viên trong gia đình mang theo trong ví, ba-lô hoặc bóp của họ. Dán một bản sao ở một vị trí trung tâm trong nhà. Thường xuyên kiểm tra để đảm bảo các thành viên trong gia đình của quý vị đang mang theo kế hoạch này với họ.

Nhập thông tin liên lạc trong gia đình và trong tình huống khẩn cấp vào tất cả thiết bị điện thoại di động hoặc thiết bị khác của các thành viên trong gia đình.

Lưu trữ ít nhất một số liên lạc khẩn cấp dưới tên "In Case of Emergency (Trong Trường Hợp Khẩn Cấp)" hoặc "ICE" trên tất cả các thiết bị điện thoại di động và thiết bị khác. Điều này sẽ giúp ai đó xác định liên lạc khẩn cấp của quý vị nếu cần. Thông báo cho mỗi liên hệ khẩn cấp của quý vị về bất kỳ vấn đề sức khỏe y tế hoặc các yêu cầu khác mà quý vị có thể có.

Tạo một danh sách nhóm liên lạc trên tất cả các điện thoại di động và thiết bị của những người mà quý vị sẽ cần liên lạc nếu có trường hợp khẩn cấp hoặc thảm họa.

Đảm bảo tất cả các thành viên trong gia đình và mối liên hệ của quý vị ngoài thành phố biết cách nhắn tin nếu họ có điện thoại di động hoặc thiết bị khác hoặc biết các cách thức khác để liên lạc nếu họ không thể nhắn tin.

Đọc phần *Know Your Alerts and Warnings* (Nhận Biết Báo Động Và Cảnh Báo Của Quý Vị) tại trang mạng [ready.gov](https://www.ready.gov) và đăng ký nhận các thông tin trong tình huống khẩn cấp.

Khi quý vị đã hoàn thành *Kế Hoạch Liên Lạc Khẩn Cấp Trong Gia Đình*, tạo các bản sao cho tất cả các thành viên trong gia đình của mình và thảo luận về kế hoạch này, đã đến lúc thực hành!

Dưới đây là một số ý tưởng để thực hành kế hoạch của quý vị:

Thực hành nhắn tin và gọi điện thoại. Yêu cầu mỗi thành viên thực hành gửi tin nhắn văn bản hoặc gọi cho số liên lạc ngoài thành phố của quý vị và gửi tin nhắn nhóm vào danh sách nhóm số điện thoại di động của quý vị.

Thảo luận về những thông tin quý vị nên gửi bằng tin nhắn văn bản. Quý vị sẽ muốn cho người khác biết mình đã an toàn và đang ở đâu. Những tin nhắn ngắn dạng như "I'm OK (Tôi đã ổn). At library" (Đang ở tại thư viện) là được rồi.



ĐÃ ĐẾN LÚC
THỰC HÀNH!

- Trao đổi xem ai sẽ là người dẫn đầu để gửi thông tin về địa điểm tập hợp được chỉ định cho hộ gia đình.
- Thực hành tập hợp tất cả các thành viên trong gia đình tại các cuộc họp khẩn cấp trong nhà và khu phố của quý vị. Nói về cách mỗi người sẽ đến các địa điểm họp ngoài khu vực và ngoài thành phố được xác định. Thảo luận về tất cả các phương thức vận chuyển, chẳng hạn như giao thông công cộng, đường sắt và vận chuyển dành cho người khuyết tật (para-transit) cho tất cả các thành viên gia đình, bao gồm cả người khuyết tật và những người khác có nhu cầu truy cập và nhu cầu chức năng.
- Thường xuyên có các cuộc trò chuyện với các thành viên trong gia đình và bạn bè về bản kế hoạch này, chẳng hạn như ai và cách nhắn tin hoặc gọi điện, và nơi để đi ra sao.
- Để chỉ ra lý do tại sao điều quan trọng là cần phải ghi lại số điện thoại, hãy thử thách các thành viên trong gia đình của quý vị đọc thuộc lòng các số điện thoại quan trọng và bây giờ, hãy yêu cầu họ suy nghĩ về việc này trong trường hợp khẩn cấp.
- Hãy chắc chắn rằng tất cả mọi người, kể cả trẻ em, biết cách và thời điểm gọi 911 để được giúp đỡ. Quý vị chỉ nên gọi 911 khi có trường hợp khẩn cấp đe dọa đến tính mạng.
- Đánh giá, cập nhật và thực hành *Kế Hoạch Liên Lạc Khẩn Cấp Trong Gia Đình* của quý vị ít nhất một lần mỗi năm hoặc bất cứ khi nào có bất kỳ thông tin nào của quý vị thay đổi.

Để giúp bắt đầu cuộc trò chuyện hoặc nhắc nhở gia đình quý vị tại sao quý vị lại đang thực hiện các bước để chuẩn bị và thực hành, quý vị có thể muốn xem đoạn video dài 4 phút, tựa đề "It Started Like Any Other Day" (Một Ngày Bắt Đầu Như Bất Kỳ Ngày Nào Khác), kể về các gia đình đã trải qua thảm họa, tại trang mạng www.youtube.com/watch?v=w_omgt3MEBs. Nhấp vào nút phụ để kèm chú thích (closed captioning, hay CC) ở phía dưới bên phải để bật chú thích.

Sau khi quý vị thực hành, nói về cách mọi việc diễn ra như thế nào. Điều gì đã thực hiện tốt? Điều gì cần phải cải thiện? Thông tin nào, nếu có, cần phải được cập nhật? Nếu quý vị cập nhật thông tin, hãy nhớ in các bản sao mới của kế hoạch này và phát cho mỗi người.

NHỮNG LỜI KHUYÊN QUAN TRỌNG KHÁC ĐỂ GIAO TIẾP TRONG CÁC THẢM HỌA¹













- Tin nhắn văn bản là tốt nhất khi sử dụng điện thoại di động, nhưng nếu quý vị gọi điện thoại, hãy nói ngắn gọn và chỉ truyền đạt thông tin quan trọng cho nhân viên cấp cứu và/hoặc gia đình hoặc các thành viên gia đình. Điều này sẽ giảm thiểu làm tắc nghẽn mạng, giải phóng lưu lượng dành cho các liên lạc khẩn cấp và tiết kiệm pin. Đợi 10 giây trước khi gọi lại một số. Nếu quý vị quay số lại quá nhanh, dữ liệu từ thiết bị cầm tay đến các địa điểm có sóng di động sẽ không có đủ thời gian để xóa trước khi quý vị gửi lại cùng một dữ liệu. Điều này góp phần làm tắc mạng lưới.
- Dự trữ pin điện thoại di động của quý vị bằng cách giảm độ sáng của màn hình, đặt điện thoại ở chế độ máy bay và đóng các ứng dụng mà quý vị không cần đến. Hạn chế xem video và chơi trò chơi hình ảnh để giúp giảm tắc nghẽn mạng.
- Giữ pin sạc, bộ sạc điện thoại xe hơi và bộ sạc năng lượng mặt trời có sẵn để cung cấp năng lượng dự phòng cho điện thoại di động, máy điện báo (TTY), điện thoại khuếch đại và điện thoại có chú thích. Nếu quý vị sạc điện thoại trong xe hơi, hãy chắc chắn xe đang ở trong khu vực thông thoáng (ví dụ: không ở trong nhà để xe kín gió) để tránh ngộ độc khí carbon monoxide đe dọa đến tính mạng.
- Nếu đang lái xe, không nên nhắn tin, đọc tin nhắn văn bản hoặc thực hiện cuộc gọi mà không có thiết bị thoại rảnh tay.

- Duy trì một đầu số điện thoại cố định và điện thoại truyền thống (analog) trong gia đình (có pin dự phòng nếu có máy thu không dây) có thể được sử dụng khi không có dịch vụ điện thoại di động. Những người Khiếm thính hoặc khó nghe hoặc khiếm khuyết về khả năng phát âm và sử dụng các thiết bị và dịch vụ phụ thuộc vào công nghệ kỹ thuật số (ví dụ: VRS, Chuyển tiếp bằng Giao thức Internet [IP] hoặc chú thích) nên có điện thoại analog (ví dụ: TTY, điện thoại được khuếch đại hoặc điện thoại có chú thích) với pin dự phòng trong trường hợp mạng Internet hoặc dịch vụ di động bị hỏng.
- Nếu quý vị sơ tán và điện thoại nhà của quý vị có tính năng chuyển tiếp cuộc gọi, hãy chuyển tiếp số điện thoại nhà của quý vị sang số điện thoại di động của quý vị.
- Sử dụng Internet để liên lạc qua email, Twitter, Facebook và các mạng truyền thông xã hội khác. Các kênh truyền thông này cho phép quý vị chia sẻ thông tin nhanh chóng đến các đối tượng rộng rãi hoặc tìm hiểu xem những người thân yêu có ổn không. Mạng Internet cũng có thể được sử dụng cho các cuộc gọi điện thoại thông qua Giao thức thoại qua Internet (VoIP). Đối với những người Khiếm thính hoặc khó nghe hoặc khiếm khuyết về khả năng phát âm, quý vị có thể thực hiện cuộc gọi thông qua nhà cung cấp IP Relay của mình.
- Nếu quý vị không có điện thoại di động, hãy giữ một thẻ điện thoại trả trước (prepaid) để sử dụng nếu cần trong hoặc sau thảm họa.
- Sử dụng điện thoại trả tiền (pay phone) nếu có sẵn. Các thiết bị này có thể có ít tắc nghẽn mạng hơn vì những điện thoại này không phải dựa vào điện năng hoặc mạng di động. Ở một số nơi công cộng, quý vị có thể tìm thấy một thiết bị TTY có thể được sử dụng bởi những người Khiếm thính hoặc khó nghe hoặc những người bị khuyết tật về khả năng phát âm.

Người đọc nhận ra rằng Chính quyền Liên bang cung cấp các liên kết và dữ liệu mang tính thông tin về các tài nguyên trợ giúp và sự kiện phòng chống thiên tai khác nhau và không xác nhận bất kỳ sự kiện, tổ chức, tổ chức, dịch vụ hoặc sản phẩm không thuộc Liên bang nào



12 CÁCH ĐỂ CHUẨN BỊ

<input type="checkbox"/>  <p>Đăng Ký Nhận Báo Động Và Cảnh Báo Sign up for Alerts and Warnings</p>	<input type="checkbox"/>  <p>Lập Một Kế Hoạch Make a Plan</p>	<input type="checkbox"/>  <p>Dành Ra Một Phần Thu Nhập Phòng Khi Bất Trắc Save for a Rainy Day</p>	<input type="checkbox"/>  <p>Thực Hành Các Kỹ Năng Trong Trường Hợp Khẩn Cấp Practice Emergency Drills</p>	<input type="checkbox"/>  <p>Kiểm Tra Kế Hoạch Truyền Thông Gia Đình Test Family Communication Plan</p>	<input type="checkbox"/>  <p>Tài liệu bảo vệ Safeguard Documents</p>
<input type="checkbox"/>  <p>Lên Kế Hoạch Với Những Hàng Xóm Plan with Neighbors</p>	<input type="checkbox"/>  <p>Làm Cho Ngôi Nhà Của Quý Vị An Toàn Hơn Make Your Home Safer</p>	<input type="checkbox"/>  <p>Hiểu Biết Các Lối Thoát Hiểm Know Evacuation Routes</p>	<input type="checkbox"/>  <p>Lắp Ráp Hoặc Cập Nhật Các Tiếp Liệu Assemble or Update Supplies</p>	<input type="checkbox"/>  <p>Tham Gia Vào Cộng Đồng Của Quý Vị Get Involved in Your Community</p>	<input type="checkbox"/>  <p>Lập Tài Liệu Và Bảo Hiểm Tài Sản Document and Insure Property</p>

KẾ HOẠCH LIÊN LẠC KHẨN CẤP TRONG GIA ĐÌNH

THÔNG TIN HỘ GIA ĐÌNH/HOGAR HOUSEHOLD INFORMATION

Ngôi nhà số:
Home #

Địa chỉ:
Address

Tên: Số di động:
Name Mobile #

Số khác hoặc mạng xã hội:
Other # or social media

Email:
Email

Thông tin quan trọng về y tế hoặc thông tin khác:
Important medical or other information

.....

Tên: Số di động:
Name Mobile #

Số khác hoặc mạng xã hội:
Other # or social media

Email:
Email

Thông tin quan trọng về y tế hoặc thông tin khác:
Important medical or other information

.....

Tên: Số di động:
Name Mobile #

Số khác hoặc mạng xã hội:
Other # or social media

Email:
Email

Thông tin quan trọng về y tế hoặc thông tin khác:
Important medical or other information

.....

Tên: Số di động:
Name Mobile #

Số khác hoặc mạng xã hội:
Other # or social media

Email:
Email

Thông tin quan trọng về y tế hoặc thông tin khác:
Important medical or other information

.....

TRƯỜNG, CHĂM SÓC TRẺ EM, NGƯỜI CHĂM SÓC, VÀ NƠI LÀM VIỆC CÁC KẾ HOẠCH TRONG TÌNH HƯỚNG KHẨN CẤP SCHOOL, CHILDCARE, CAREGIVER, AND WORKPLACE EMERGENCY PLANS

Tên:
Name

Địa chỉ:
Address

Số Đường Dây Nóng/Khẩn Cấp#:
Emergency/Hotline #

Trang mạng:
Website

Kế Hoạch Khẩn Cấp/Đón:
Emergency Plan/Pick-Up

.....

**TRƯỜNG, CHĂM SÓC
TRẺ EM, NGƯỜI CHĂM SÓC,
VÀ NƠI LÀM VIỆC CÁC KẾ
HOẠCH TRONG TÌNH
HƯỚNG KHẨN CẤP**
SCHOOL, CHILDCARE,
CAREGIVER, AND WORKPLACE
EMERGENCY PLANS

Tên:
Name
Địa chỉ:
Address
Số Đường Dây Nóng/Khẩn Cấp#:
Emergency/Hotline #
Trang mạng:
Website
Kế Hoạch Khẩn Cấp/Đón:
Emergency Plan/Pick-Up

Tên:
Name
Địa chỉ:
Address
Số Đường Dây Nóng/Khẩn Cấp#:
Emergency/Hotline #
Trang mạng:
Website
Kế Hoạch Khẩn Cấp/Đón:
Emergency Plan/Pick-Up

Tên:
Name
Địa chỉ:
Address
Số Đường Dây Nóng/Khẩn Cấp#:
Emergency/Hotline #
Trang mạng:
Website
Kế Hoạch Khẩn Cấp/Đón:
Emergency Plan/Pick-Up

**LIÊN HỆ TRONG TRƯỜNG
HỢP KHẨN CẤP (ICE)**
IN CASE OF EMERGENCY
(ICE) CONTACT

Tên: Số di động:
Name Mobile #
Ngôi nhà số: Email:
Home # Email
Địa chỉ:
Address

**MỚI LIÊN HỆ BÊN NGOÀI
THÀNH PHỐ**
OUT-OF-TOWN CONTACT

Tên: Số di động:
Name Mobile #
Ngôi nhà số: Email:
Home # Email
Địa chỉ:
Address

**NƠI TỤ HỢP
KHẨN CẤP**
EMERGENCY MEETING PLACES

Trong nhà:
Indoor
Chỉ dẫn:
Instructions
Khu vực:
Neighborhood
Chỉ dẫn:
Instructions
Ngoài khu vực:
Out-of-Neighborhood
Địa chỉ:
Address
Chỉ dẫn:
Instructions



**NƠI TỤ HỌP
KHẨN CẤP**
EMERGENCY MEETING PLACES

**CÁC SỐ ĐIỆN THOẠI VÀ
THÔNG TIN QUAN TRỌNG**
IMPORTANT NUMBERS OR
INFORMATION

Ngoài thành phố:

Out-of-Town

Dirección:.....

Address

Instrucciones:

Instructions

Cảnh sát: **Gọi 911 hoặc #:**

Police

Dial 911 or #

Cứu hỏa: **Gọi 911 hoặc #:**

Fire

Dial 911 or #

Kiểm Soát Ngộ Độc: #:

Poison Control

Bác sĩ: #:

Doctor

Bác sĩ: #:

Doctor

Bác sĩ Nhi khoa: #:

Pediatrician

Bác sĩ Nha khoa: #:

Dentist

Bệnh viện/Phòng khám: #:

Hospital/Clinic

Nhà thuốc: #:

Pharmacy

Bảo hiểm Y tế: #:

Medical Insurance

Số thẻ bảo hiểm #:

Policy #

Bảo hiểm Y tế: #:

Medical Insurance

Số Hợp đồng bảo hiểm #:

Policy #

Bảo hiểm của Chủ nhà/Nhà thuê:

Homeowner/Rental Insurance#

#:

Số Hợp đồng bảo hiểm #:

Policy #

Bảo Hiểm Lũ lụt: #:

Flood Insurance

Số Hợp đồng bảo hiểm #:.....

Policy #

Bác sĩ thú y:

Veterinarian

Nơi ở của chó (Kennel): #:

Kennel

Công ty Điện: #:

Electric Company

Công ty Gas: #:

Gas Company

Công ty Nước: #:

Water Company

Giao Thông Vận Tải Thay Thế/Có Thể Truy Cập:

Alternate/Accessible Transportation

#:

Khác: #:

Other

Khác: #:

Other

Khác: #:

Other



FEMA

FEMA P-2132
Catalog No. 1872-3